

# ПЪРВО-ТО (СОБОРНО) ПОСЛАНИЕ

НА

## СВЯТАГО АПОСТОЛА ЮАННА.

### ГЛАВА 1.

- 1 Това <sup>а</sup>което бѣ отъ начало, <sup>б</sup>което смы чули, което съ очи-тѣ си видѣхмы, което изгледахмы, <sup>в</sup>и рѣчѣ-тѣ ни похваихх, 2 за слово-то на животъ-тѣ; (И <sup>г</sup>животъ-тѣ ся <sup>д</sup>яви, и видѣхмы, и <sup>е</sup>свидѣтельствуваме, и ви <sup>ж</sup>извѣстяваме вѣчный-тѣ животъ; 3 <sup>з</sup>който бѣ у Отца и яви ся намъ;) <sup>и</sup>Това което смы видѣли и чули, него ви извѣстяваме, да имате и вы съ насъ общеніе; а пакъ наше-то <sup>с</sup>общеніе е съ Отца и 4 съ Исуса Христа неговъ-тѣ Сынъ. И това ви пишемъ, <sup>а</sup>да бѣде ваша-та радость исполнена. И <sup>б</sup>това е извѣстіе-то, което чухмы отъ него и <sup>в</sup>извѣстяваме вамъ, че <sup>г</sup>Богъ е видѣлина, и никакъжъ тьмнинъ и <sup>д</sup>нѣма въ него. <sup>е</sup>Ако речемъ че имамы съобщеніе съ него, а ходимъ въ тьмнинъ, лъжемъ, и не вършимъ истинъ-тѣж. Ако ли ходимъ въ видѣлихъ, както е той въ видѣлихъ, имамы единъ съ другъ съобщеніе, и <sup>ж</sup>кръвъ-та на Сына му Исуса Христа очиства ны отъ всякой грѣхъ. 8 <sup>а</sup>Ако речемъ че грѣхъ нѣмамы, сами себе си лъжемъ, <sup>б</sup>и истина-та не е въ насъ. <sup>в</sup>Ако исповѣдамы грѣхове-тѣ наши, вѣрнемъ и праведенъ е, да ни прости грѣхове-тѣ <sup>г</sup>ни, и да ны <sup>д</sup>очисти отъ всякъ неправдъ. Ако речемъ че не смы съгрѣшили, правимъ го лъжь, и негово-то слово не е въ насъ.

### ГЛАВА 2.

- 1 Чадца мои, това ви пишж, да не съгрѣшите: и ако съгрѣши нѣкой, <sup>а</sup>имамы ходатай при Отца, Исуса Христа, Праведнаго. И <sup>б</sup>той е умилоственіе за наши-тѣ грѣхове, и не тъкмо за наши-тѣ, но 3 <sup>в</sup>и за вѣчный-тѣ свѣтъ. И по това зна-

- емъ че смы го познали, ако пазимъ не- 4 говы-тѣ заповѣди. <sup>а</sup>Който казува: Познахъ го, а заповѣди-тѣ му не пази, 5 <sup>б</sup>лъжь е, и истина-та не е въ него. А <sup>в</sup>който пази негово-то слово, въ него <sup>г</sup>истинъ Божия-та любовь е съвършенна. 6 <sup>а</sup>По това знаемъ че смы въ него. <sup>б</sup>Който казува че въ него прѣбѣдва, <sup>в</sup>длъженъ е както е онъ ходилъ, така и той да ходи. 7 Братіе, <sup>а</sup>не ви пишж новъ заповѣдъ, но заповѣдъ ветхъ, <sup>б</sup>който отъ начало имахте; ветха-та заповѣдъ е слово-то което 8 сте отъ начало чули. Пакъ новъ <sup>а</sup>заповѣдъ ви пишж, което е и въ него и въ васъ истинно; <sup>б</sup>защото тьмнина-та прѣхожда, и истина-та <sup>в</sup>видѣлина вече свѣти. 9 <sup>а</sup>Който казува че е въ видѣлихъ, а ненавижда брата си, въ тьмнинъ е до нинѣ. 10 <sup>б</sup>Който любви брата си, <sup>в</sup>той прѣбѣдва въ видѣлихъ, <sup>г</sup>и нѣма соблазнъ въ него. А който ненавижда брата си, въ тьмнинъ е, и <sup>д</sup>въ тьмнинъ ходи, и не знае каѣдъ отхожда, защото тьмнина-та му е заслѣпила очи-тѣ. 12 Пишж вамъ, чадца, защото ви ся <sup>а</sup>простихъ грѣховѣ-тѣ заради негово-то име. 13 Пишж вамъ, отци, защото вы познахте тогози, <sup>б</sup>който е отъ начало. Пишж вамъ, млади, защото побѣдихте лукаваго. Пишж 14 вамъ, дѣца, защото познахте Отца. Писахъ вамъ, отци, защото познахте тогози, който е отъ начало. Писахъ вамъ, млади, защото <sup>а</sup>сте кръпки, и слово-то Божіе прѣбѣдва въ васъ, и побѣдихте лукаваго. 15 <sup>а</sup>Не обичайте свѣтъ-тѣ, нито което е въ свѣтъ-тѣ. <sup>б</sup>Ако любви нѣкой свѣтъ-тѣ, любовь-та на Отца не е въ него. Защото всичко що е въ свѣтъ-тѣ, похоть-та на плоть-тѣж, <sup>в</sup>и похоть-та на очи-тѣ, и гордость-та на живота, не е отъ Отца, но 17 отъ свѣтъ-тѣ е. Но <sup>а</sup>свѣтъ-тѣ прѣхожда

а Иоан. 1; 1. Гл. 2; 13.  
б Иоан. 1; 14. 2 Пет. 1; 16.  
Гл. 4; 14.  
в Лук. 24; 39. Иоан. 20; 27.  
г Иоан. 1; 4. 11; 25. 14; 6.  
д Рим. 16; 26. 1 Тим. 3; 16.  
Гл. 3; 5.  
е Иоан. 21; 24. Дѣян. 2; 32.  
ж Гл. 5; 20.  
з Иоан. 1; 1. 2.  
и Дѣян. 4; 20.  
а Иоан. 17; 21. 1 Кор. 1; 9.  
Гл. 2; 24.  
к Иоан. 15; 11. 16; 24. 2 Иоан. 12.  
л Гл. 3; 11.

м Иоан. 1; 9. 8; 12. 9; 5. 12; 35. 36.  
н 2 Кор. 6; 14. Гл. 2; 4.  
о 1 Кор. 6; 11. Евес. 1; 7. Евр. 9; 14. 1 Пет. 1; 19. Гл. 2; 2. Отг. 1; 5.  
п 3 Цар. 8; 46. 2 Лѣт. 6; 36. Иов. 9; 2. 15; 14. 25; 4. Прит. 20; 9. Екк. 7; 20. Іак. 3; 2. 2; 4.  
р Гл. 2; 4.  
с Псал. 32; 5. Прит. 28; 13.  
т Ст. 7. Псал. 51; 2.  
—  
а Рим. 8; 34. 1 Тим. 2; 5. Евр. 7; 25. 9; 24.  
б Рим. 8; 25. 2 Кор. 5; 18.

Гл. 1; 7. 4; 10.  
в Иоан. 1; 29. 4; 42. 11; 51. 52. Гл. 4; 14.  
г Гл. 1; 6. 4; 20.  
д Гл. 1; 8.  
е Иоан. 14; 21. 23.  
ж Гл. 4; 12.  
з Гл. 4; 13.  
и Иоан. 15; 4. 5.  
і Мат. 11; 29. Иоан. 13; 15. 1 Пет. 2; 21.  
к 2 Иоан. 5.  
л Гл. 3; 11. 2 Иоан. 5.  
м Иоан. 13; 34. 15; 12.  
н Рим. 13; 12. Евес. 5; 8. 1 Сол. 5; 5. 8.

о Иоан. 1; 9. 8; 12. 12; 35.  
п 1 Кор. 13; 2. 2 Пет. 1; 9. Гл. 3; 14. 15.  
р Гл. 3; 14.  
с 2 Пет. 1; 10.  
т Иоан. 12; 35.  
у Лук. 24; 47. Дѣян. 4; 12. 10; 43. 13; 38. Гл. 1; 7.  
ф Гл. 1; 10.  
х Евес. 6; 10.  
и Рим. 12; 2.  
ч Мат. 6; 24. Гал. 1; 10. Іак. 4; 4.  
ш Екк. 5; 11.  
з 1 Кор. 7; 31. Іак. 1; 10. 4; 14. 1 Пет. 1; 24.